

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 1151/2007 af 26. september 2007 om åbning af midlertidige autonome EF-toldkontingenter for import af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz** 1
- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 1152/2007 af 26. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 1255/1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter** 3
- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 1153/2007 af 26. september 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 2597/97 om supplerende regler til den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter med hensyn til konsummælk** 6
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2007 af 3. oktober 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 7
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1155/2007 af 3. oktober 2007 om fastsættelse af en tildelingskoefficient for udstedelse af importlicenser, der blev ansøgt om fra den 24. til den 28. september 2007, for produkter fra sukkersektoren i forbindelse med toldkontingenter og præferenceaftaler 9
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1156/2007 af 3. oktober 2007 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Münchener Bier (BGB))** ... 13
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1157/2007 af 3. oktober 2007 om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Sierra Mágina (BOB))** 15

★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1158/2007 af 2. oktober 2007 om forbud mod fiskeri efter rødfisk i NAFO-område 3M fra fartøjer, der fører spansk flag	17
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1159/2007 af 2. oktober 2007 om genoptagelse af fiskeriet efter tunge i ICES-afsnit III a, III b, c og d (EF-farvande) fra fartøjer, der fører svensk flag	19
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1160/2007 af 3. oktober 2007 om forbud mod fiskeri efter havtaske i ICES-område VIII c, IX og X og i CECAF-afsnit 34.1.1 (EF-farvande) fra fartøjer, der fører portugisisk flag	21
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1161/2007 af 3. oktober 2007 om forbud mod fiskeri efter rødspætte i Østersøens ICES-område III b, c og d (EF-farvande) fra fartøjer, der fører finsk flag	23
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/2007 af 3. oktober 2007 om forbud mod fiskeri efter sort sabelfisk i ICES-område V, VI, VII og XII (EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion) fra fartøjer, der fører spansk flag	25

DIREKTIVER

★ Rådets direktiv 2007/61/EF af 26. september 2007 om ændring af direktiv 2001/114/EF om visse former for konserveret helt eller delvis inddampet mælk bestemt til konsum	27
---	----

II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk	
--	--

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

2007/637/EF:

★ Rådets afgørelse af 26. september 2007 om beskikkelse af fire spanske medlemmer af og syv spanske suppleanter til Regionsudvalget	29
---	----

2007/638/EF:

★ Kommissionens beslutning af 24. september 2007 om nødvaccination af fjerkræ i Italien mod lavpatogen aviær influenza (meddelt under nummer K(2007) 4393)	31
--	----

2007/639/EF:

★ Kommissionens beslutning af 2. oktober 2007 om indførelse af en fælles formular til fremsendelse af data og oplysninger i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske miljøgifte (meddelt under nummer K(2007) 4409)	39
--	----



Berigtigelser

- ★ Berigtigelse til Kommissionens direktiv 2007/54/EF af 29. august 2007 om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling af bilag II og III (EUT L 226 af 30.8.2007) 44



I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1151/2007

af 26. september 2007

om åbning af midlertidige autonome EF-toldkontingenter for import af visse landbrugsprodukter med oprindelse i Schweiz

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Efter Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union bør landbrugshandelsstrømme opretholdes i overensstemmelse med de præferencer, som er indrømmet under de hidtidige bilaterale ordninger mellem de to medlemsstater og Schweiz. Fællesskabet og Schweiz er enedes om at fortsætte tilpasningen af toldindrømmelserne inden for rammerne af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter⁽¹⁾ (i de følgende benævnt »aftalen«), der trådte i kraft den 1. juni 2002. Tilpasningen af disse indrømmelser bør omfatte åbning af nye EF-toldkontingenter for import af jordbær (KN-kode 0810 10 00), bladbeder og kardoner (KN-kode 0709 90 20) med oprindelse i Schweiz.

(2) De bilaterale procedurer for tilpasning af indrømmelserne i bilag 1 og 2 til aftalen tager tid. For at sikre, at de fordele, som kontingenter indebærer, er til rådighed, indtil nævnte tilpasning træder i kraft, er det hensigtsmæssigt at åbne disse toldkontingenter som en autonom og midlertidig foranstaltning.

(3) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽²⁾ fastsætter en ordning for forvaltning af toldkontingenter. De toldkontingenter, der åbnes ved nærværende forordning, bør forvaltes af Kommissionen og medlemsstaterne efter denne ordning.

(4) De oprindelsesregler, der er fastsat i aftalens artikel 4, bør finde anvendelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes et årligt toldfrit EF-toldkontingent på et autonomt og midlertidigt grundlag for produkter henhørende under KN-kode 0810 10 00 med oprindelse i Schweiz for perioden fra 1. januar til 31. december.

Kontingentsnummeret er 09.0948. Den årlige mængde er 200 tons (netto vægt).

2. Der åbnes et årligt toldfrit EF-toldkontingent på et autonomt og midlertidigt grundlag for produkter henhørende under KN-kode 0709 90 20 med oprindelse i Schweiz for perioden fra 1. januar til 31. december.

Kontingentsnummeret er 09.0950. Den årlige mængde er 300 tons (netto vægt).

⁽¹⁾ EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132. Senest ændret ved Den Blandede Landbrugskomiteés afgørelse nr. 1/2007 (EUT L 173 af 3.7.2007, s. 31).

⁽²⁾ EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 214/2007 (EUT L 62 af 1.3.2007, s. 6).

3. I 2007 åbnes de i stk. 1 og 2 omhandlede toldkontingenter for perioden fra 1. september til 31. december for de i stk. 1 og 2 omhandlede fulde årlige mængder.

4. De i stk. 1 og 2 omhandlede toldkontingenter udløber den 31. december 2009.

5. De oprindelsesregler, der er fastsat i artikel 4 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter, gælder for de i nærværende artikel, stk. 1 og 2, omhandlede produkter.

Artikel 2

De i artikel 1 fastsatte toldkontingenter forvaltes af Kommissionen efter artikel 308a, 308b og 308c i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2007.

På Rådets vegne

J. SILVA

Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1152/2007

af 26. september 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 1255/1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1255/1999 ⁽²⁾ skal skummetmælkspulver, der opkøbes til intervention, mindst have et proteinindhold på 35,6 % i det fedtfri tørstof. Eftersom det er blevet tilladt i Fællesskabet at standardisere proteinindholdet i visse former for konserveret inddampet mælk til 34 %, bør interventionskvaliteten fastsættes til det samme niveau af hensyn til forvaltningen af interventionslagrene. Interventionsprisen for skummetmælkspulver, der er fastsat i den pågældende forordnings artikel 4, stk. 1, bør ændres for at tage hensyn til den nye standard for proteinindholdet.

(2) I henhold til artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1255/1999 må interventionsorganerne opkøbe smør, når markedsprisen for smør i to på hinanden følgende uger ligger på under 92 % af interventionsprisen. Denne ordning er tung at forvalte. I lyset af de seneste ændringer af interventionsordningen og med henblik på at forenkle den bør denne udløsningsmekanisme afskaffes.

(3) I henhold til artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1255/1999 kan der udelukkende ydes støtte til privat oplagring af smør, hvis det svarer til fastlagte nationale kvalitetsklasser. Medlemsstaternes anvendelse af forskellige kvalitetsklasser fører til forskelsbehandling i forbindelse med støtteudbetalingerne. For at sikre ligebehandling og for at forenkle forvaltningen af støtten til privat oplagring, bør de nationale kriterier erstattes med de fællesskabskriterier, der anvendes ved andre former for markedsstøtte.

(4) I henhold til artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1255/1999 kan der ydes støtte til privat oplagring af fløde som støtte for markedet. Der kan ligeledes i henhold til forordningens artikel 7, stk. 3, ydes støtte til privat oplagring af skummetmælkspulver. Da disse to former for støtte ikke har været anvendt i praksis i lang tid, selv ikke i situationer, hvor der har været alvorlig uligevægt på markedet for mælkefedt og mælkeproteiner, kan de to støtteforanstaltninger betragtes som forældede og bør derfor afskaffes.

(5) Ifølge artikel 13, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1255/1999 har medlemsstaternes væbnede styrker mulighed for at købe smør til nedsatte priser. Denne bestemmelse er imidlertid ikke blevet anvendt siden 1989, og en sådan støtteforanstaltning anses ikke for at være nødvendig.

(6) I artikel 14, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1255/1999 fastsættes støttesatsen for mælk, der uddeles til skoleelever, og der fastsættes bestemmelser om justering af støttesatserne for andre støtteberettigede produkter. Med henblik på at forenkle skolemælksordningen og for at tage hensyn til de gældende sundheds- og ernæringsmæssige tendenser bør der indføres en fast sats for alle mælke kategorier.

(7) I henhold til artikel 26 i forordning (EF) nr. 1255/1999 skal der fremlægges importlicens for al import af produkter, der er nævnt i artikel 1 deri. Der findes nu andre overvågningssystemer end licensordningen, som giver mere nøjagtige, ajourførte og gennemskuelige oplysninger. I de tilfælde, hvor det er hensigtsmæssigt, bør disse systemer også anvendes i forbindelse med import af mejeriprodukter. Kravet om fremlæggelse af importlicens bør derfor kunne fraviges, og Kommissionen bør kunne indføre en licensordning, når det er nødvendigt.

(8) Forordning (EF) nr. 1255/1999 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1255/1999 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 4, stk. 1, litra b), affattes således:

»b) for skummetmælkspulver til: 169,80«.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 5.9.2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

2) I artikel 6 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Interventionsorganerne opkøber smør som angivet i stk. 2 til 90 % af interventionsprisen i perioden 1. marts-31. august i et givet år i henhold til betingelser, som skal fastlægges nærmere.

Hvis de mængder, der tilbydes til intervention i ovennævnte periode, overstiger 30 000 tons i 2008 og derefter, kan Kommissionen suspendere interventionsopkøbene.

I sådanne tilfælde kan interventionsorganernes opkøb gennemføres under anvendelse af en løbende licitationsprocedure i henhold til betingelser, der skal fastlægges nærmere.«

b) I stk. 2 udgår andet afsnit.

c) I stk. 3 foretages følgende ændringer:

i) Første afsnit affattes således:

»3. Støtte til privat oplagring ydes for:

— usaltet smør, der er fremstillet af fløde eller mælk i en godkendt virksomhed i Fællesskabet, med et smørfedtindhold på mindst 82 vægtprocent, et fedtfrit mælketørstofindhold på højst 2 vægtprocent og et vandindhold på højst 16 vægtprocent

— saltet smør, der er fremstillet af fløde eller mælk i en godkendt virksomhed i Fællesskabet, med et smørfedtindhold på mindst 80 vægtprocent, et fedtfrit mælketørstofindhold på højst 2 vægtprocent, et vandindhold på højst 16 vægtprocent og et saltindhold på højst 2 vægtprocent.«

ii) Andet afsnit udgår.

iii) I fjerde og femte afsnit udgår ordene »fløde eller«.

3) I artikel 7 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. På betingelser, der skal fastsættes nærmere, opkøber det af hver medlemsstat udpegede interventionsorgan til interventionsprisen spraytørret skummetmælkspulver af bedste kvalitet, som er fremstillet i en i Fællesskabet godkendt virksomhed af komælk, der er produceret i Fællesskabet, og som tilbydes det i perioden fra 1. marts til 31. august, og som:

— har et proteinindhold på mindst 34 vægtprocent beregnet på fedtfrit tørstof

— opfylder bestemte krav til holdbarheden, som skal fastsættes nærmere

— opfylder visse betingelser, som skal fastsættes nærmere, med hensyn til minimumsmængde og emballage.

Interventionsprisen er den pris, der på dagen for skummetmælkspulverets fremstilling gælder for skummetmælkspulver, som leveres til et af interventionsorganet udpeget lager. Transportomkostningerne afholdes på nærmere fastsatte betingelser med et fast beløb af interventionsorganet, hvis skummetmælkspulveret leveres til et lager, der er beliggende i en afstand, der er større end en nærmere fastlagt afstand fra det sted, hvor skummetmælkspulveret er blevet opbevaret.

Skummetmælkspulveret må kun opbevares på lagre, der opfylder betingelser, som skal fastsættes nærmere.«

b) Stk. 3 og 5 udgår.

4) Artikel 10, litra a), affattes således:

»a) vedtages gennemførelsesbestemmelserne til dette kapitel.«

5) I artikel 13, stk. 1, udgår litra b).

6) Artikel 14, stk. 3, affattes således:

»3. Fællesskabsstøtten andrager:

— 18,15 EUR/100 kg for al mælk.

For andre støtteberettigede mejeriprodukter fastsættes støtten under hensyn til de pågældende produkters indhold af mælkekomponenter.«

7) I artikel 26 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Ved indførsel i eller udførsel fra Fællesskabet af en eller flere af de i artikel 1 nævnte produkter kan der kræves fremlagt en import- eller eksportlicens.«

b) Stk. 3, litra a), affattes således:

»a) listen over de produkter, for hvilke der kræves eksportlicens, og de importprocedurer, for hvilke der ikke kræves importlicens.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2008. Artikel 1, nr. 1) og 3), anvendes dog fra den 1. september 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2007.

På Rådets vegne

J. SILVA

Formand

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1153/2007

af 26. september 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 2597/97 om supplerende regler til den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter med hensyn til konsummælk

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 2597/97 ⁽²⁾ defineres de produkter, der kan betragtes som konsummælk, navnlig hvad angår deres fedtindhold.
- (2) For at lette overgangen fra de nye medlemsstaters nationale regler til fællesskabsreglerne er der i forbindelse med de nylige tiltrædelser vedtaget en række midlertidige undtagelsesbestemmelser.
- (3) I det der tages hensyn til medlemsstaternes forskellige forbrugsmønstre og til undtagelsesbestemmelsernes midlertidige karakter, bør det være tilladt at markedsføre produkter med et andet fedtindhold end det, der er fastsat for de tre eksisterende kategorier, som konsummælk.

(4) For at sikre overskuelighed for forbrugerne bør en sådan mælk imidlertid ikke kaldes sødmælk, letmælk eller skummetmælk, og fedtindholdet bør angives klart og tydeligt på emballagen.

(5) Forordning (EF) nr. 2597/97 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2597/97 indsættes følgende afsnit:

»Varmebehandlet mælk, der ikke opfylder kravene til fedtindholdet i litra b), c) og d) i første afsnit, betragtes som konsummælk, forudsat at fedtindholdet er klart og tydeligt angivet på emballagen med én decimal: »... % fedt«. Denne mælk må ikke kaldes sødmælk, letmælk eller skummetmælk.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2007.

På Rådets vegne

J. SILVA

Formand

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 5.9.2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EFT L 351 af 23.12.1997, s. 13. Ændret ved forordning (EF) Nr. 1602/1999 (EFT L 189 af 22.7.1999, s. 43).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1154/2007**af 3. oktober 2007****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. oktober 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 756/2007 (EUT L 172 af 30.6.2007, s. 41).

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. oktober 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MK	43,3
	TR	100,0
	XS	28,3
	ZZ	57,2
0707 00 05	EG	135,3
	JO	151,2
	TR	109,7
	ZZ	132,1
0709 90 70	JO	139,2
	TR	116,2
	ZZ	127,7
0805 50 10	AR	79,4
	TR	83,7
	UY	82,9
	ZA	73,4
	ZZ	79,9
0806 10 10	BR	280,7
	IL	284,6
	MK	32,4
	TR	94,0
	US	228,9
	ZZ	184,1
0808 10 80	AR	87,7
	AU	173,8
	BR	45,1
	CL	78,0
	NZ	91,9
	US	96,6
	ZA	80,9
	ZZ	93,4
0808 20 50	CN	69,7
	TR	124,6
	ZA	78,1
	ZZ	90,8

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1155/2007**af 3. oktober 2007****om fastsættelse af en tildelingskoefficient for udstedelse af importlicenser, der blev ansøgt om fra den 24. til den 28. september 2007, for produkter fra sukkersektoren i forbindelse med toldkontingenter og præferenceaftaler**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 950/2006 af 28. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser for produktionsåret 2006/07, 2007/08 og 2008/09 for import og raffinering af sukkerprodukter i forbindelse med visse toldkontingenter og præferenceaftaler ⁽²⁾, særlig artikel 5, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I perioden fra den 24. til den 28. september 2007 blev der indgivet importlicensansøgninger til myndighederne i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 950/2006 eller Kommissionens forordning (EF) nr. 1832/2006 af 13. december 2006 om overgangsbestemmelser for

sukker som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse ⁽³⁾, for en samlet mængde, der svarer til eller overstiger den disponible mængde for løbenummer 09.4336 (2006-2007).

- (2) Kommissionen bør derfor fastsætte en tildelingskoefficient, der gør det muligt at udstede licenser i forhold til den disponible mængde og, når grænsen er nået, at underrette medlemsstaterne herom —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For de importlicensansøgninger, der blev indgivet fra den 24. til den 28. september 2007 i henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 950/2006 eller artikel 5 i forordning (EF) nr. 1832/2006, udstedes der licenser inden for de i bilaget anførte mængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 2006/2006 (EUT L 379 af 28.12.2006, s. 95).

⁽³⁾ EUT L 354 af 14.12.2006, s. 8.

BILAG

Præferencesukker AVS-Indien
Afsnit IV i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsår 2006/07

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	0	Nået
09.4333	Côte d'Ivoire	0	Nået
09.4334	Republikken Congo	0	Nået
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	Nået
09.4337	Indien	0	Nået
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	0	Nået
09.4340	Madagaskar	0	Nået
09.4341	Malawi	0	Nået
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	Nået
09.4344	Saint Christopher og Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	0	Nået
09.4347	Tanzania	0	Nået
09.4348	Trinidad og Tobago	0	Nået
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Præferencesukker AVS-Indien
Afsnit IV i forordning (EF) nr. 950/2006
Produktionsår 2007/08

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Côte d'Ivoire	100	
09.4334	Republikken Congo	100	
09.4335	Fiji	100	
09.4336	Guyana	100	

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4337	Indien	0	Nået
09.4338	Jamaica	100	
09.4339	Kenya	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malawi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambique	0	Nået
09.4344	Saint Christopher og Nevis	—	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Swaziland	100	
09.4347	Tanzania	100	
09.4348	Trinidad og Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambia	100	
09.4351	Zimbabwe	100	

Supplerende sukker

Afsnit V i forordning (EF) nr. 950/2006

Produktionsår 2006/07

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4315	Indien	0	Nået
09.4316	Lande, der har undertegnet AVS-protokollen	0	Nået

CXL-indrømmelsessukker

Afsnit VI i forordning (EF) nr. 950/2006

Produktionsår 2006/07

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4317	Australien	0	Nået
09.4318	Brasilien	0	Nået
09.4319	Cuba	0	Nået
09.4320	Andre tredjelande	0	Nået

Balkan-sukker**Afsnit VII i forordning (EF) nr. 950/2006****Produktionsår 2006/07**

Løbenummer	Land	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4324	Albanien	100	Nået
09.4325	Bosnien-Hercegovina	0	
09.4326	Serbien, Montenegro og Kosovo	100	
09.4327	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	100	
09.4328	Kroatien	100	

Sukker — undtagelsesvis import og import til industrien**Afsnit VIII i forordning (EF) nr. 950/2006****Produktionsår 2006/07**

Løbenummer	Type	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4380	Undtagelsesvis	—	
09.4390	Industrien	100	

Import af sukker i forbindelse med de midlertidige toldkontingenter for Bulgarien og Rumænien**Kapitel 1, afsnit 2, i forordning (EF) nr. 1832/2006****Produktionsår 2006/07**

Løbenummer	Type	%, der skal udstedes, af de mængder, der blev ansøgt om i ugen fra 24.9.2007-28.9.2007	Grænse
09.4365	Bulgarien	0	Nået
09.4366	Rumænien	0	Nået

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1156/2007

af 3. oktober 2007

om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Münchener Bier (BGB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 og i henhold til artikel 17, stk. 2, i samme forordning behandlet Tysklands ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede geografiske betegnelse »Münchener Bier«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96 ⁽²⁾.

- (2) Eftersom de pågældende ændringer ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6 i nævnte forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽³⁾. Eftersom Kommissionen ikke har modtaget indsigelser som omhandlet i artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringerne godkendes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ændringer af varebeskrivelsen, der er blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 148 du 21.6.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2156/2005 (EUT L 342 af 24.12.2005, s. 54).

⁽³⁾ EUT C 316 af 22.12.2006, s. 2.

BILAG

Fødevarer omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 510/2006:

Kategori 2.1. **Ø1**

TYSKLAND

Münchener Bier (BGB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1157/2007

af 3. oktober 2007

om godkendelse af en væsentlig ændring af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Sierra Mágina (BOB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 og i henhold til artikel 17, stk. 2, i samme forordning behandlet Spaniens ansøgning om godkendelse af en ændring af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Sierra Mágina«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 2400/96 ⁽²⁾ som ændret ved forordning (EF) nr. 2107/1999 ⁽³⁾.

- (2) Eftersom den pågældende ændring ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, i nævnte forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁴⁾. Eftersom Kommissionen ikke har modtaget indsigelser som omhandlet i artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringen godkendes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den ændring af varebeskrivelsen, der blev offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 327 af 18.12.1996, s. 11. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 417/2006 (EUT L 72 af 11.3.2006, s. 8).

⁽³⁾ EFT L 258 af 5.10.1999, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT C 332 af 30.12.2006, s. 4.

BILAG

Landbrugsprodukter bestemt til fødevarer, som er opført i traktatens bilag I:

Kategori 1.5. Fedtstoffer (smør, margarine, olier, m.m.)

SPANIEN

Sierra Mágina (BOB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1158/2007**af 2. oktober 2007****om forbud mod fiskeri efter rødfisk i NAFO-område 3M fra fartøjer, der fører spansk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 af 21. december 2006 om fastsættelse for 2007 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2007.
- (2) Ifølge de oplysninger Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2007 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2007 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der fastsat i det pågældende bilag

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11). Berigtiget ved EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 898/2007 (EUT L 196 af 28.7.2007, s. 22).

BILAG

Nr.	40
Medlemsstat	Spanien
Bestand	RED/N 3M.
Art	Rødfisk (<i>Sebastes spp.</i>)
Område	NAFO 3M
Dato	13.8.2007

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1159/2007**af 2. oktober 2007****om genoptagelse af fiskeriet efter tunge i ICES-afsnit III a, III b, c og d (EF-farvande) fra fartøjer, der fører svensk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 af 21. december 2006 om fastsættelse for 2007 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2007.
- (2) Den 8. juni 2007 meddelte Sverige Kommissionen, jf. artikel 21, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2847/93, at fiskeriet efter tunge i ICES-afsnit III a, III b, c og d ville blive indstillet fra den 11. juni 2007 for fartøjer, der fører svensk flag, eller som er registreret i Sverige.
- (3) I overensstemmelse med artikel 21, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2847/93 og artikel 26, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2371/2002 vedtog Kommissionen den 5. juli 2007 forordning (EF) nr. 790/2007⁽⁴⁾ om forbud mod fiskeri

efter tunge i område III a og EF-farvandene i III b, III c og III d fra fartøjer, der fører svensk flag, med virkning fra samme dato.

- (4) Ifølge de svenske myndigheders oplysninger til Kommissionen er der stadig en mængde tunge til rådighed i Sveriges kvote for ICES-afsnit III a, III b, c, og d. Fartøjer, der fører svensk flag, eller som er registreret i Sverige, bør derfor have tilladelse til at genoptage fiskeriet efter tunge i disse farvande.
- (5) Tilladelsen bør gælde fra den 3. september 2007, således at den nævnte mængde tunge kan fiskes inden udgangen af indeværende år.
- (6) Forordning (EF) nr. 790/2007 bør ophæves med virkning fra den 3. september 2007 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Ophævelse**

Forordning (EF) nr. 790/2007 ophæves.

*Artikel 2***Ikrafttrædelse**Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den anvendes fra den 3. september 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11). Berigtiget ved EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.⁽³⁾ EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 898/2007 (EUT L 196 af 28.7.2007, s. 22).⁽⁴⁾ EUT L 175, af 5.7.2007, s. 29.

BILAG

Nr.	41 – Genoptagelse
Medlemsstat	Sverige
Bestand	SOL/3A/BCD
Art	Tunge (<i>Solea solea</i>)
Område	III a, III b, c og d (EF-farvande)
Dato	3.9.2007

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1160/2007**af 3. oktober 2007****om forbud mod fiskeri efter havtaske i ICES-område VIII c, IX og X og i CECAF-afsnit 34.1.1 (EF-farvande) fra fartøjer, der fører portugisisk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 41/2007 af 21. december 2006 om fastsættelse for 2007 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger⁽³⁾, fastsættes der kvoter for 2007.
- (2) Ifølge de oplysninger Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2007 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2007 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der fastsat i det pågældende bilag

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11). Berigtiget ved EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 898/2007 (EUT L 196 af 28.7.2007, s. 22).

BILAG

Nr.	42
Medlemsstat	Portugal
Bestand	ANF/8C3411
Art	Havtaske (<i>Lophiidae</i>)
Område	ICES-område VIII c, IX og X og CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
Dato	27.8.2007

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1161/2007

af 3. oktober 2007

om forbud mod fiskeri efter rødspætte i Østersøens ICES-område III b, c og d (EF-farvande) fra fartøjer, der fører finsk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1941/2006 af 11. december 2006 om fastsættelse for 2007 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for Østersøen⁽³⁾ fastsættes der kvoter for 2007.
- (2) Ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2007 er opbrugt.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Opbrugt kvote

Den fiskekvote, som for 2007 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag.

Artikel 2

Forbud

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

Artikel 3

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11). Berigtiget ved EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6.

⁽³⁾ EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 898/2007 (EUT L 196 af 28.7.2007, s. 22).

BILAG

Nr.	44
Medlemsstat	Finland
Bestand	PLE/3BCD-C
Art	Rødspætte (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Område	Østersøen — ICES-område III b, c, d (EF-farvande)
Dato	24.8.2007

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1162/2007

af 3. oktober 2007

om forbud mod fiskeri efter sort sabelfisk i ICES-område V, VI, VII og XII (EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion) fra fartøjer, der fører spansk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, særlig artikel 26, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 2015/2006 af 19. december 2006 om fastsættelse af EF-fiskerfartøjers fiskerimuligheder for visse dybhavsbestande for 2007 og 2008 ⁽³⁾ fastsættes der kvoter for 2007 og 2008.
- (2) Ifølge de oplysninger Kommissionen har modtaget, har fiskeriet efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i den pågældende medlemsstat, nået et sådant omfang, at den tildelte kvote for 2007 er opbrugt.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. oktober 2007.

- (3) Det er derfor nødvendigt at forbyde fiskeri efter den pågældende bestand samt opbevaring om bord, omladning og landing af fangster af denne bestand —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1***Opbrugt kvote**

Den fiskekvote, som for 2007 tildeltes den medlemsstat, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, for den i samme bilag omhandlede bestand, må anses for at være opbrugt fra den dato, der fastsat i det pågældende bilag.

*Artikel 2***Forbud**

Fiskeri efter den bestand, der er omhandlet i bilaget til denne forordning, fra fartøjer, der fører den i samme bilag omhandlede medlemsstats flag eller er registreret i denne medlemsstat, er forbudt fra den dato, der er fastsat i det pågældende bilag. Det er forbudt at opbevare om bord, omlade eller lande fangster af denne bestand taget af de pågældende fartøjer efter den pågældende dato.

*Artikel 3***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

På Kommissionens vegne

Fokion FOTIADIS

Generaldirektør for fiskeri og maritime anliggender

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59. Ændret ved forordning (EF) nr. 865/2007 (EUT L 192 af 24.7.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1967/2006 (EUT L 409 af 30.12.2006, s. 11. Berigtiget i EUT L 36 af 8.2.2007, s. 6).

⁽³⁾ EUT L 15 af 20.1.2007, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 898/2007 (EUT L 196 af 28.7.2007, s. 22).

BILAG

Nr.	39
Medlemsstat	Spanien
Bestand	BSF/56712-
Art	Sort sabelfisk (<i>Aphanopus carbo</i>)
Område	EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion i område V, VI, VII og XII
Dato	10.8.2007

DIREKTIVER

RÅDETS DIREKTIV 2007/61/EF

af 26. september 2007

om ændring af direktiv 2001/114/EF om visse former for konserveret helt eller delvis inddampet mælk bestemt til konsum

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I lyset af det stadig større behov for harmoniserede regler for den internationale samhandel med mælk og mælkeprodukter bør der fastsættes bestemmelse om, at det er tilladt at standardisere proteinindholdet i visse former for konserveret helt eller delvis inddampet mælk til et minimumsindhold på 34 vægtprocent udtrykt i fedtfrit tørstof.
- (2) Når en sådan standardisering tillades, bør råmaterialerne og sammensætningen af de råmaterialer, der anvendes ved justering af proteinindholdet, defineres.
- (3) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1925/2006 af 20. december 2006 om tilsætning af vitaminer og mineraler samt visse andre stoffer til fødevarer ⁽²⁾ tager sigte på at regulere tilsætningen af disse stoffer til fødevarer og opstiller en liste over de vitaminer og mineraler, der må tilsættes fødevarer. Rådets direktiv 2001/114/EF ⁽³⁾ bør derfor ændres, således at det tillader tilsætning af vitaminer og mineraler som fastsat i forordning (EF) nr. 1925/2006.
- (4) Direktiv 2001/114/EF bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 2001/114/EF ændres således:

1) Artikel 2 udgår.

2) Bilag I ændres i overensstemmelse med bilaget til dette direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 31. august 2008. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2007.

På Rådets vegne

J. SILVA

Formand

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 5. september 2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 404 af 30.12.2006, s. 26.

⁽³⁾ EFT L 15 af 17.1.2002, s. 19. Ændret ved tiltrædelsesakten af 2003.

BILAG

I bilag I til direktiv 2001/114/EF foretages følgende ændringer:

1) I punkt 1 »Delvis inddampet mælk« affattes første afsnit således:

»er det flydende, sukrede eller usukrede produkt, som fremkommer ved delvis fjernelse af vand fra mælk, fra helt eller delvis skummet mælk eller fra en blanding af disse produkter, eventuelt tilsat fløde eller helt inddampet mælk eller begge dele, idet tilsætningen af helt inddampet mælk dog ikke må overstige 25 % af det samlede tørstofindhold i det færdige produkt.«

2) I punkt 2 »Helt inddampet mælk« affattes første afsnit således:

»er det produkt i pulverform, som fremkommer ved fjernelse af vand fra mælk, fra helt eller delvis skummet mælk, fra fløde eller fra en blanding af disse produkter, og hvis vandindhold udgør 5 vægtprocent eller derunder.«

3) I punkt 3 »Behandlinger« foretages følgende ændringer:

a) I litra b) affattes de indledende ord således:

»Med forbehold af bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (*) opnås konservering af de i punkt 1 og 2 nævnte produkter:

(*) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22.«

b) Følgende litra indsættes:

»c) Med forbehold af sammensætningskravene i punkt 1 og 2 i dette bilag kan proteinindholdet i mælk justeres til et minimumsindhold på 34 vægtprocent (udtrykt i fedtfrit tørstof) ved at der tilsættes og/eller fjernes mælkebestanddele på en sådan måde, at mælkens valleprotein-kasein-forhold ikke ændres.«

4) Punkt 4 »Tilladte tilsætninger« affattes således:

»4. Tilladte tilsætninger og råmaterialer

a) Vitaminer og mineraler i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1925/2006 af 20. december 2006 om tilsætning af vitaminer og mineraler samt visse andre stoffer til fødevarer (*).

b) Følgende råmaterialer må bruges til justering af proteinindholdet, som nævnt i punkt 3, litra c):

i) mælkeretentat

Mælkeretentat er det produkt, der opnås ved at koncentrere mælkeprotein ved ultrafiltrering af mælk, eller af helt eller delvis skummet mælk

ii) mælkepermeat

Mælkepermeat er det produkt, der opnås ved at fjerne mælkeproteiner og mælkefedt ved ultrafiltrering af mælk eller af helt eller delvis skummet mælk,

iii) laktose

Laktose er en naturlig mælkebestanddel, der normalt udvindes af valle, og som har et indhold af vandfri laktose på mindst 99,0 % m/m udtrykt som tørstof. Laktosen kan være vandfri eller indeholde et molekyle krystalvand eller en blanding af begge former.

(*) EUT L 404 af 30.12.2006, s. 26.«

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDETS AFGØRELSE

af 26. september 2007

om beskikkelse af fire spanske medlemmer af og syv spanske suppleanter til Regionsudvalget

(2007/637/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

Paulino RIVERO BAUTES, Presidente de la Comunidad Autónoma de Canarias

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

Guillermo FERNÁNDEZ VARA, Presidente de la Junta de Extremadura

under henvisning til indstilling fra den spanske regering, og

Dolores GOROSTIAGA SÁIZ, Vicepresidenta del Gobierno de Cantabria y Consejera de Empleo y Bienestar Social (ændring af mandat)

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 24. januar 2006 afgørelse 2006/116/EF⁽¹⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2006 til 25. januar 2010.

og

b) som suppleanter:

(2) Der er blevet fire pladser ledige som medlemmer af Regionsudvalget, efter at Jaume MATAS PALOUS, Adán MARTÍN MENIS's, Miguel Ángel REVILLA ROIZ's og Juan Carlos RODRÍGUEZ IBARRAS mandat er udløbet. Der er blevet syv pladser ledige som suppleanter til Regionsudvalget, efter at Dolores GOROSTIAGA SÁIZ's, Ignacio SÁNCHEZ AMORS, Tomás VILLANUEVA RODRÍGUEZ's, Gema AMOR PÉREZ's, Darío DÍAZ ÁLVAREZ's, Manuel JAÉN PALACIOS's og Laura DE ESTEBAN MARTÍN's mandat er udløbet —

Vicente RAMBLA MOMPLET, Vicepresidente Primero y Consejero de Presidencia, Comunidad Valenciana

Jaime RABANAL GARCÍA, Consejero de Economía y Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma del Principado de Asturias

Gabriel AMER AMER, Delegado del Gobierno de las Islas Baleares en Bruselas, Comunidad Autónoma de las Islas Baleares

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

José Félix GARCÍA CALLEJA, Director General Asuntos Europeos y Cooperación al Desarrollo, Comunidad Autónoma de Cantabria

Artikel 1

Til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010, beskikkes:

María de DIEGO DURANTEZ, Directora General Relaciones Institucionales y Acción Exterior, Comunidad Autónoma de Castilla y León

a) som medlemmer:

Lucía MARTÍN DOMÍNGUEZ, Directora General de Acción Exterior, Comunidad Autónoma de Extremadura

Francesc ANTICH i OLIVER, Presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares

Antonio GONZÁLEZ TEROL, Director General de Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma de Madrid.

⁽¹⁾ EUT L 56 af 25.2.2006, s. 75.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. september 2007.

På Rådets vegne

J. SILVA

Formand

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 24. september 2007

om nødvaccination af fjerkræ i Italien mod lavpatogen aviær influenza

(meddelt under nummer K(2007) 4393)

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(2007/638/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2005/94/EF af 20. december 2005 om fællesskabsforanstaltninger til bekæmpelse af aviær influenza og om ophævelse af direktiv 92/40/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 54, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved direktiv 2005/94/EF fastsættes de minimumsbekæmpelsesforanstaltninger, der skal gennemføres i tilfælde af udbrud af aviær influenza hos fjerkræ og andre fugle i fangenskab.

(2) I henhold til Kommissionens beslutning 2005/926/EF af 21. december 2005 om indførelse af supplerende foranstaltninger til bekæmpelse af infektioner med lavpatogen aviær influenza i Italien og om ophævelse af beslutning 2004/666/EF ⁽²⁾ har Italien indtil udgangen af 2006 gennemført vaccination mod lavpatogen aviær influenza.

(3) Siden maj 2007 har der i dele af Norditalien været udbrud af lavpatogen aviær influenza, og der er blevet truffet foranstaltninger i henhold til direktiv 2005/94/EF for at forebygge virusspredning.

(4) I juli og august 2007 er der konstateret et øget antal udbrud af lavpatogen aviær influenza, navnlig af subtype H7, og der påvises fortsat yderligere udbrud af sygdommen. Der er indberettet et lille antal udbrud forårsaget af lavpatogen aviær influenza af subtype H5.

(5) I videnskabelige udtalelser om anvendelse af vaccination til bekæmpelse af aviær influenza fra Den Europæiske Fødevarermyndighed i 2005 ⁽³⁾ og 2007 ⁽⁴⁾ fremfører Ekspertpanelet for Dyrs Sundhed og Velfærd, at nødvaccinationer og forebyggende vaccinationer mod aviær influenza er et værdifuldt redskab som supplement til foranstaltningerne til bekæmpelse af sygdommen.

(6) Udbruddene af lavpatogen aviær influenza i Italien omfatter et område med høj fjerkræbelægningsgrad, og den epidemiologiske situation er stadig under udvikling.

(7) De italienske myndigheder har gennemført en risikovurdering og identificeret en særlig risiko for yderligere spredning af virusset i det pågældende område. Italien har derfor ved brev af 7. september 2007 forelagt Kommissionen en nødvaccinationsplan med henblik på godkendelse.

(8) Kommissionen har gennemgået planen sammen med Italien, og den finder, at den er i overensstemmelse med de relevante fællesskabsbestemmelser. Som følge af udviklingen i den epidemiologiske situation i Italien bør den nødvaccinationsplan, Italien har forelagt som supplement til de bekæmpelsesforanstaltninger, Italien har truffet, godkendes, og der bør indføres visse restriktioner for flytning af fjerkræ, fjerkrærugeæg samt daggamle kyllinger og visse fjerkræprodukter.

(9) Ifølge vaccinationsplanen agter Italien at vaccinere visse fjerkrækategorier i overensstemmelse med strategien for differentiering mellem inficerede og vaccinerede dyr (DIVA-strategien), idet der anvendes såvel monovalente vacciner, der er rettet mod aviær influenza af subtype H7 som bivalente vacciner, der er rettet mod både subtype H7 og subtype H5.

⁽¹⁾ EUT L 10 af 14.1.2006, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 337 af 22.12.2005, s. 60.

⁽³⁾ EFSA Journal (2005) 266, s. 1-21. Animal health and welfare aspects of Avian Influenza.

⁽⁴⁾ The EFSA Journal (2007) 489, Scientific Opinion on »Vaccination against avian influenza of H5 and H7 subtypes in domestic poultry and captive birds«.

- (10) Der bør kun anvendes vacciner, der er godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/82/EF af 6. november 2001 om oprettelse af en fællesskabskodeks for veterinærlægemidler ⁽¹⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 726/2004 af 31. marts 2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærmedicinske lægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur ⁽²⁾.
- (11) Endvidere bør der foretages overvågning af vaccinerede og uvaccinerede fjerkræflokke som fastsat i nødvaccinationsplanen.
- (12) Foranstaltningerne indført ved beslutning 2005/926/EF er ikke længere relevante, og nævnte beslutning bør derfor ophæves.
- (13) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Formål, anvendelsesområde og definitioner

- I denne beslutning fastsættes visse foranstaltninger, der skal anvendes i Italien, når der foretages nødvaccination på bestemte fjerkræbedrifter med særlig risiko for indslæbning af aviær influenza, herunder visse restriktioner med hensyn til flytning og afsendelse af fjerkræ, fjerkrærugeæg samt daggamle kyllinger og visse produkter heraf.
- Denne beslutning berører ikke anvendelsen af de foranstaltninger, Italien har truffet i henhold til direktiv 2005/94/EF til bekæmpelse af udbrud af lavpatogen aviær influenza.

Artikel 2

Nødvaccinationsplanen

- Planen for nødvaccination mod lavpatogen aviær influenza (i det følgende benævnt »nødvaccinationsplanen«), som Italien forelagde for Kommissionen den 7. september 2007, godkendes.

⁽¹⁾ EFT L 311 af 28.11.2001, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2004/28/EF (EUT L 136 af 30.4.2004, s. 58).

⁽²⁾ EUT L 136 af 30.4.2004, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1901/2006 (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 1).

- Italien gennemfører nødvaccinationsplanen i de områder, der er opført i bilag I (i det følgende benævnt »nødvaccinationsområdet«).

Italien sikrer, at nødvaccinationsplanen gennemføres i praksis.

- Kommissionen offentliggør nødvaccinationsplanen på sit netsted.

Artikel 3

Vacciner, der skal anvendes

Italien sikrer, at fjerkræ vaccineres i overensstemmelse med nødvaccinationsplanen med en af følgende vaccintyper, der er godkendt i henhold til direktiv 2001/82/EF eller forordning (EF) nr. 726/2004:

- en inaktiveret heterolog vaccine af aviær influenza-subtype H7, eller
- en bivalent inaktiveret heterolog vaccine, der indeholder aviær influenza af både subtype H5 og H7.

Artikel 4

Restriktioner med hensyn til flytning af fjerkræ

- Den kompetente myndighed sikrer, at fjerkræ, der kommer fra og/eller har oprindelse på bedrifter i Italien, hvor der er foretaget nødvaccination (i det følgende benævnt »nødvaccinationsbedrifter«), ikke flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater.
- Uanset stk. 1 kan slagtefjerkræ, der kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis det pågældende fjerkræ har oprindelse i flokke, der:
 - inden læsningen er blevet undersøgt med tilfredsstillende resultat i overensstemmelse med punkt 1 i bilag II, og
 - sendes til et slagteri:
 - i Italien og slagtes straks ved ankomsten, eller

- ii) i en anden medlemsstat, hvis bestemmelsesmedlemsstaten har givet sit samtykke hertil, og slagtes straks ved ankomsten.

Artikel 5

Restriktioner med hensyn til flytning af fjerkrærugeæg

Den kompetente myndighed sikrer, at fjerkrærugeæg, der kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, kun flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis de pågældende rugeæg:

- a) har oprindelse i flokke, der er blevet undersøgt med tilfredsstillende resultat i overensstemmelse med punkt 2 i bilag II
- b) er blevet desinficeret inden flytningen eller afsendelsen efter en metode, der er godkendt af den kompetente myndighed
- c) transporteres direkte til bestemmelsesrugeriet
- d) kan spores på selve rugeriet.

Artikel 6

Restriktioner med hensyn til flytning af daggamle kyllinger

Den kompetente myndighed sikrer, at daggamle kyllinger, der kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, kun flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis de pågældende daggamle kyllinger:

- a) er udklækket af fjerkrærugeæg, der opfylder betingelserne i artikel 5
- b) anbringes i et fjerkræhus eller en stald, hvori der ikke allerede holdes fjerkræ.

Artikel 7

Udstedelse af sundhedscertifikater med henblik på handel inden for Fællesskabet for sendinger af fjerkræ, fjerkrærugeæg og daggamle kyllinger

Den kompetente myndighed sikrer, at der i sundhedscertifikater til brug ved handel inden for Fællesskabet med fjerkræ, fjerkrærugeæg og daggamle kyllinger, der kommer fra og/eller har oprindelse i Italien, anføres følgende:

»Dyresundhedsbetingelserne for denne sending er i overensstemmelse med beslutning 2007/638/EF«.

Artikel 8

Restriktioner med hensyn til flytning af konsumæg

Den kompetente myndighed sikrer, at konsumæg, der kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, kun flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis de pågældende æg:

- a) har oprindelse i flokke, der er blevet undersøgt med tilfredsstillende resultat i overensstemmelse med punkt 2 i bilag II
- b) transporteres direkte til:
- i) et pakkeri udpeget af den kompetente myndighed, og de pakkes i engangsemballage og overholder de biosikkerhedsforanstaltninger, den kompetente myndighed har truffet, eller
- ii) en virksomhed, der fremstiller ægprodukter, jf. afsnit X, kapitel II, i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004, hvor de håndteres og behandles i overensstemmelse med kapitel XI i bilag II til forordning (EF) nr. 852/2004.

Artikel 9

Restriktioner med hensyn til fjerkrækød, hakket kød, tilberedt kød, maskinseparatoreret kød og kødprodukter, som består af eller indeholder fjerkrækød

1. Den kompetente myndighed sikrer, at fjerkrækød, der kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, kun flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis det pågældende kød:

- a) stammer fra fjerkræ, som opfylder kravene i artikel 4

b) er fremstillet i henhold til bilag II og afsnit II og III i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004 og kontrolleret i henhold til afsnit I, II, III, og afsnit IV, kapitel V og VII, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004.

2. Den kompetente myndighed sikrer, at hakket kød, tilberedt kød, maskinseparatoreret kød og kødprodukter, som består af eller indeholder fjerkrækød, og som kommer fra og/eller har oprindelse på nødvaccinationsbedrifter, kun flyttes til andre dele af Italien eller afsendes til andre medlemsstater, hvis de pågældende produkter er fremstillet:

a) af kød, som opfylder kravene i stk. 1

Artikel 13

Ophævelse

b) i overensstemmelse med afsnit V og VI i bilag III til forordning (EF) nr. 853/2004.

Beslutning 2005/926/EF ophæves.

Artikel 10

Overvågning

Der foretages overvågning af vaccinerede og uvaccinerede fjerkræflokke som fastsat i nødvaccinationsplanen.

Artikel 14

Anvendelsesperiode

Denne beslutning finder anvendelse fra den 24. september 2007 til den 31. marts 2008.

Artikel 11

Rapporter

Italien forelægger en statusrapport for Kommissionen om gennemførelsen af nødvaccinationsplanen senest den 1. november 2007 og forelægger derefter kvartalsrapporter inden udgangen af den måned, der følger efter det pågældende kvartal.

Artikel 15

Adressat

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Kommissionen sikrer, at Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed holdes orienteret om rapporterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. september 2007.

Artikel 12

Revision af foranstaltninger

Foranstaltningerne i denne beslutning tages op til revision på baggrund af udviklingen af den epidemiologiske situation i Italien og eventuelle nye oplysninger.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

NØDVACCINATIONSOMRÅDE

Regionen Veneto*Provinsen Verona*

ALBAREDO D'ADIGE	
ANGIARI	
ARCOLE	
BELFIORE	
BONAVIGO	
BOVOLONE	
BUTTAPIETRA	
CALDIERO	området syd for motorvej A4
CASALEONE	
CASTEL D'AZZANO	
CASTELNUOVO DEL GARDA	området syd for motorvej A4
CEREA	
COLOGNA VENETA	
COLOGNOLA AI COLLI	området syd for motorvej A4
CONCAMARISE	
ERBÈ	
GAZZO VERONESE	
ISOLA DELLA SCALA	
ISOLA RIZZA	
LAVAGNO	området syd for motorvej A4
MINERBE	
MONTEFORTE D'ALPONE	området syd for motorvej A4
MOZZECANE	
NOGARA	
NOGAROLE ROCCA	
OPPEANO	
PALÙ	
PESCHIERA DEL GARDA	området syd for motorvej A4
POVEGLIANO VERONESE	
PRESSANA	
RONCO ALL'ADIGE	
ROVERCHIARA	
ROVEREDO DI GUÀ	
SALIZZOLE	
SAN BONIFACIO	området syd for motorvej A4
SAN GIOVANNI LUPATOTO	området syd for motorvej A4
SANGUINETTO	
SAN MARTINO BUON ALBERGO	området syd for motorvej A4
SAN PIETRO DI MORUBIO	
SOAVE	området syd for motorvej A4
SOMMACAMPAGNA	området syd for motorvej A4
SONA	området syd for motorvej A4
SORGÀ	
TREVENZUOLO	

VALEGGIO SUL MINCIO
VERONA området syd for motorvej A4
VERONELLA
VIGASIO
VILLAFRANCA DI VERONA
ZEVIO
ZIMELLA

Regionen Lombardia

Provinsen Brescia
ACQUAFREDDA
ALFIANELLO
BAGNOLO MELLA
BASSANO BRESCIANO
BORGOSATOLLO
BRESCIA området syd for motorvej A4
CALCINATO området syd for motorvej A4
CALVISANO
CAPRIANO DEL COLLE
CARPENEDOLO
CASTENEDOLO området syd for motorvej A4
CIGOLE
DELLO
DESENZANO DEL GARDA området syd for motorvej A4
FIESSE
FLERO
GAMBARA
GHEDI
GOTTOLENGO
ISORELLA
LENO
LONATO området syd for motorvej A4
MANERBIO
MILZANO
MONTICHIARI
MONTIRONE
OFFLAGA
PAVONE DEL MELLA
PONCARALE
PONTEVICO
POZZOLENGO området syd for motorvej A4
PRALBOINO
QUINZANO D'OGLIO
REMEDELLO
REZZATO området syd for motorvej A4
SAN GERVASIO BRESCIANO
SAN ZENO NAVIGLIO
SENIGA
VEROLANUOVA
VEROLAVECCHIA
VISANO

Provinsen Mantova

CASTIGLIONE DELLE STIVIERE

CAVRIANA

CERESARA

GOITO

GUIDIZZOLO

MARMIROLO

MEDOLE

MONZAMBANO

PONTI SUL MINCIO

ROVERBELLA

SOLFERINO

VOLTA MANTOVANA

BILAG II

PROCEDURE FOR UNDERSØGELSE, PRØVEUDTAGNING OG TEST I FORBINDELSE MED FLYTNING,
JF. ARTIKEL 4, 5 OG 8**Punkt 1**

Inden slagtefjerkræ flyttes, jf. artikel 4, stk. 2, skal embedsdyrlægen foretage:

- a) kontrol af bedriftens registre over produktion og sundhedstilstand
- b) en klinisk inspektion i alle produktionsenheder, herunder en evaluering af enhedens kliniske historie og kliniske undersøgelser af fjerkræet højest 72 timer før afsendelsen, med særligt fokus på kontroldyrene
- c) indsamling af følgende prøver:
 - vaccineret fjerkræ: 20 blodprøver, som testes med et passende DIVA-assay højest 72 timer før afsendelsen
- d) indsamling af følgende prøver, hvis resultaterne af kontrol, klinisk inspektion og undersøgelser, jf. litra a), b) og c), ikke er tilfredsstillende:
 - kontroldyr: 20 svaberprøver fra luftrør og/eller svælg og 20 kloaksvaberprøver og 20 blodprøver, som testes serologisk med HI-testen højest 72 timer før afsendelsen.

Punkt 2

Forud for den første flytning af rugeæg og konsumæg, jf. artikel 5 og 8, og derefter mindst hver 30. dag skal embedsdyrlægen foretage:

- a) en klinisk inspektion af forældrefjerkræ eller æglæggere i alle produktionsenheder, herunder en evaluering af enhedens kliniske historie og kliniske undersøgelser af kontroldyr i flokkene
 - b) indsamling af 10 blodprøver fra kontroldyr. Hvis det er nødvendigt, udtages der dog også 20 prøver til iIFA-testen.
-

KOMMISSIONENS BESLUTNING**af 2. oktober 2007****om indførelse af en fælles formular til fremsendelse af data og oplysninger i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske miljøgifte***(meddelt under nummer K(2007) 4409)**(2007/639/EF)*

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

*Artikel 1*under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 4, og

Medlemsstaterne anvender formularen i bilaget til denne beslutning, når de fremsender Kommissionen de data og oplysninger, der kræves i henhold til artikel 12, stk. 1, 2 og 3, i forordning (EF) nr. 850/2004.

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 2

- (1) I henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 850/2004 skal medlemsstaterne regelmæssigt fremsende forskellige data og oplysninger til Kommissionen.
- (2) Der bør fastlægges en fælles formular til fremsendelse af disse data og oplysninger.
- (3) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 29 i Rådets direktiv 67/548/EF ⁽²⁾ —

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2007.

På Kommissionens vegne
Stavros DIMAS
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7. Berigtiget i EUT L 229 af 29.6.2004, s. 5.

⁽²⁾ EFT 196 af 16.8.1967, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/121/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 850).

BILAG

Formular til forelæggelse af data og oplysninger i henhold til artikel 12 i forordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske miljøgifte**A — Årsrapport om kontrol med produktion og markedsføring (artikel 12, stk. 2)***Afsnit I: Generelle oplysninger*

1. Medlemsstat:
2. Kontaktpersonens navn og stilling:
3. Institutionens fulde navn:
4. Postadresse:
5. Telefon:
6. Fax:
7. E-mail:
8. Rapportens dato (dd/måned/år):

Afsnit II: Kontrol med produktion og markedsføring

1. Produktion af stoffer opført i bilag I eller II til forordning (EF) nr. 850/2004 (i det følgende benævnt »bilag I eller II«)
- 1.1. Rapport for (år):
- 1.2. Er der blevet produceret stoffer fra bilag I og II i Deres medlemsstat i den periode, rapporten dækker? (Ja/Nej)
- 1.2.1. I bekræftende fald anføres navnet på stoffet/stofferne og den tilsvarende producerede mængde (i kg).
2. Markedsføring af stoffer opført i bilag I eller II
- 2.1. Rapport for (år):
- 2.2. Er der blevet markedsført stoffer fra bilag I og II i Deres medlemsstat eller eksporteret fra Deres medlemsstat i den periode, rapporten dækker? (Ja/Nej)
- 2.2.1. I bekræftende fald anføres navnet på stoffet/stofferne og den tilsvarende markedsførte og/eller eksporterede mængde (i kg). I tilfælde af eksport eller import anføres de(t) eksporterende eller importerende land(e).

B — Rapportering hvert tredje år om anvendelsen af forordning (EF) nr. 850/2004 (artikel 12, stk. 1 og 3).*Afsnit I: Generelle oplysninger*

1. Medlemsstat:
2. Kontaktpersonens navn og stilling:
3. Institutionens fulde navn:
4. Postadresse:
5. Telefon:
6. Fax:
7. E-mail:
8. Rapportens dato (dd/måned/år):

Afsnit II: Lagre

1. Findes der i Deres medlemsstat anmeldte lagre af stoffer fra bilag I og II, og hvis anvendelse er tilladt? (Ja/Nej)
 - 1.1. I bekræftende fald anføres navnet på stoffet/stofferne. For hvert stof anføres for hvert lager det år, hvor lageret blev kendt, arten heraf, dets indhold (% eller mg/kg), mængden heraf (kg), dets beliggenhed og de foranstaltninger, der er truffet med henblik på forvaltningen heraf.
2. Findes der i Deres medlemsstat anmeldte lagre af stoffer opført i bilag I og II, og hvis anvendelse ikke er tilladt? (Ja/Nej)
 - 2.1. I bekræftende fald anføres navnet på stoffet/stofferne. For hvert stof anføres for hvert lager det år, hvor lageret blev kendt, arten heraf, dets indhold (% eller mg/kg), mængden heraf (kg), dets beliggenhed og de foranstaltninger, der er truffet med henblik på forvaltningen heraf.

Afsnit III: Mindskelse af udslip, minimering og eliminering

1. Har Deres medlemsstat udarbejdet en handlingsplan for stoffer i bilag III til forordning (EF) nr. 850/2004 (i det følgende benævnt »bilag III«)? (Ja/Nej)
 - 1.1. I benægtende fald anføres hvorfor.
 - 1.2. I bekræftende fald anføres navnet på det stof/de stoffer, for hvilke der foreligger udslipsdata. For hvert stof angives det, for hvilke elementer (f.eks. luft, vand, jord) der foreligger udslipsdata. For hvert anført element angives udslippet i g TEQ/år (WHO-TEF⁽¹⁾ 2005) eller i kg/år.
2. Har Deres medlemsstat udviklet foranstaltninger til at identificere kilder til stoffer i bilag III? (Ja/Nej)
 - 2.1. I bekræftende fald beskrives de udviklede foranstaltninger.
3. Har Deres medlemsstat udviklet foranstaltninger til at beskrive kilder til stoffer i bilag III? (Ja/Nej)
 - 3.1. I bekræftende fald beskrives de udviklede foranstaltninger.
4. Har Deres medlemsstat udviklet foranstaltninger til at minimere kilder til stoffer i bilag III? (Ja/Nej)
 - 4.1. I bekræftende fald beskrives de udviklede foranstaltninger.

Afsnit IV: Gennemførelsesplaner

1. Har Deres medlemsstat udarbejdet en national gennemførelsesplan i overensstemmelse med artikel 7 i Stockholmkonventionen om persistente organiske miljøgifte? (Ja/Nej)
 - 1.1. I benægtende fald forklares hvorfor.
 - 1.2. I bekræftende fald anføres dato(er) for, hvornår den blev meddelt til sekretariatet for Stockholmkonventionen, Kommissionen og de andre medlemsstater.
 - 1.2.1. Fik offentligheden mulighed for i tide og effektivt at deltage i udarbejdelsen af den nationale handlingsplan? (Ja/Nej)

⁽¹⁾ Verdenssundhedsorganisationens toksicitetsækvivalensfaktorer for polychlorinerede dibenzo-p-dioxiner og dibenzo-furaner og koplanare polychlorerede biphenyler.

1.2.1.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

1.2.1.2. I bekræftende fald forklares kort hvordan.

Afsnit V: Overvågning

1. Har Deres medlemsstat opstillet et overvågningsprogram for tilstedeværelsen af dioxiner, furaner og PCB'er i miljøet? (Ja/Nej)

1.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

1.2. I bekræftende fald anføres navnet på det stof/de stoffer, for hvilke der foreligger overvågningsdata. For hvert stof og hvert overvågningsprogram anføres perioden og målsætningerne for overvågningsprogrammet, typen af prøvetagningsstedet (f.eks. »hot spots«, ulykker, baggrundssituation), geografisk beliggenhed, den anvendte analysemetode, elementer hvorfra stoffet blev udtaget, de fundne værdier (gennemsnit, median, maksimum, minimum, antal prøver), og hvordan man får adgang til disse data.

Afsnit VI: Udveksling af oplysninger

1. Har Deres medlemsstat indført en ordning for udveksling af oplysninger? (Ja/Nej)

1.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

1.2. I bekræftende fald og hvis ordningen for udveksling af oplysninger ikke indgår i den nationale handlingsplan, beskrives den.

2. Har Deres medlemsstat truffet foranstaltninger til at fremme oplysningskampagner om persistente organiske miljøgifte? (Ja/Nej)

2.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

2.2. I bekræftende fald beskrives de trufne foranstaltninger.

3. Har Deres medlemsstat truffet foranstaltninger til at stille oplysninger om persistente organiske miljøgifte til rådighed for offentligheden? (Ja/Nej)

3.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

3.2. I bekræftende fald beskrives de trufne foranstaltninger.

4. Har Deres medlemsstat truffet foranstaltninger til at fremme uddannelse af arbejdstagere, videnskabsfolk, undervisere og teknisk og administrativt personale om persistente organiske miljøgifte? (Ja/Nej)

4.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

4.2. I bekræftende fald beskrives de trufne foranstaltninger.

Afdeling VII: Teknisk bistand

1. Har Deres medlemsstat ydet andre lande finansiel og teknisk bistand til at udvikle og styrke deres kapacitet til fuldstændig at imødekomme deres forpligtelser i henhold til Stockholmkonventionen om persistente organiske miljøgifte? (Ja/Nej)

1.1. I benægtende fald forklares hvorfor.

1.2. I bekræftende fald anføres de(t) land(e), det drejer sig om, og typen af bistand.

Afsnit VIII: Sanktioner

1. Sanktioner
 - 1.1. Hvordan fastsætter Deres medlemsstat regler for sanktioner i forbindelse med overtrædelse af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 850/2004?
 - 1.2. Hvilke foranstaltninger er der truffet for at sikre gennemførelse af reglerne om sanktioner?
 2. Procedure ved overtrædelse
 - 2.1. Har Deres medlemsstat indledt overtrædelsesprocedurer for overtrædelse af forordning (EF) nr. 850/2004? (Ja/Nej)
 - 2.2. I bekræftende fald anføres den artikel, overtrædelsen vedrører, med en kort beskrivelse af overtrædelsen og den fastsatte straf.
-

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Kommissionens direktiv 2007/54/EF af 29. august 2007 om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling af bilag II og III**

(Den Europæiske Unions Tidende L 226 af 30. august 2007)

Side 27, bilaget, punkt 2, litra a) læses som følger:

»a) I del 1 foretages følgende ændringer:

- i) løbenummer 8 i kolonne b affattes således: »p-Phenylendiamin, nitrogensubstituerede derivater og salte heraf; nitrogensubstituerede derivater af o-phenylendiamin ⁽²⁾, bortset fra de derivater, der er anført andetsteds i dette bilag og under løbenummer 1309, 1311 og 1312 i bilag II«.
 - ii) løbenummer 9 i kolonne b affattes således: »Diaminotoluener, nitrogensubstituerede derivater og salte heraf ⁽¹⁾, med undtagelse af de stoffer, der er anført under løbenummer 364, 1310 og 1313 i bilag II«.
-